

助力利率市场化改革

# 央行推出远期利率协议业务

◎本报记者 苗燕

从11月1日起,作为一种新型的利率衍生产品,远期利率协议业务(Forward Rate Agreement)将正式推出。

为规范远期利率协议业务,完善市场避险功能,促进利率市场化进程,央行昨天发布了《远期利率协议业务管理规定》。全国银行间债券市场参与者中,具有做市商或结算代理业务资格的金融机构可以与其他所有市场参与者进行远期利率协议交易,其他金融机构可以与所有金融机构进行远期利率协议交易,其中,非金融机构只能与具有做市商或结算代理业务资格的金融机构进行以套期保值为目的的远期利率协议交易。

据介绍,远期利率协议是指交易双方约定在未来某一日期,交换协议期间内一定名义本金基础上分别以合同利率和参考利率计算的利息的金融合约。远期利率协议交易既可以通过交易中心的交易系统达成,也可以通过电话、传真等其他方式达成。远期利率协议的买方支付以合同利率计算的利息,卖方支付以参考利率计算的利息。

办法规定,远期利率协议的参考利率应为经央行授权的全国银行间同业拆借中心等机构发布的

银行间市场具有基准性质的市场利率或央行公布的基准利率,具体由交易双方共同约定。

央行有关负责人解释说,随着我国金融体制改革的深入,利率市场化的程度也在逐步加深,投资者开始面对更多的利率波动的风险。远期利率协议可以让投资者锁定从未来某一时刻开始的利率水平,从而有效地管理短期利率风险。此外,远期利率协议通过锁定未来的利率水平实现了风险的转移和分散,能够深化市场功能,提高市场稳定性,同时可以在客观上降低投资者的交易成本,提高市场效率。

另外,远期利率协议所达成的利率水平集中体现了来自套期保值、套利、投机等方面的需求,是各种市场信息和对未来预期的综合反映,有助于促进市场的价格发现,其价格水平的变动可以为中央银行的货币政策操作提供重要的参考。

目前,我国金融衍生产品市场只有债券远期、利率互换两个品种。远期利率协议的推出,不仅可以进一步丰富金融衍生产品种类,使投资者更灵活地选择适合自身需要的风险管理工具,还可以为现有的利率衍生产品提供有效的对冲手段,从而促进整个金融衍生品市场的协调发展。

盘活5.5万亿元市场

## 应收账款质押登记公示系统昨日首单运行

◎本报记者 邹靓

继3月全国人大通过《中华人民共和国物权法》将应收账款纳入担保物范围之后,中国人民银行历时半年基本建成了应收账款质押登记公示系统。10月1日,该系统在《中华人民共和国物权法》实施时同步上线运行。10月8日上午11时,第一笔应收账款质押登记公示已经由交行武汉分行登记完成。

据调查估算,我国大企业贷款中无担保的信用贷款占27%,小企业只占5%,中小企业总资产中大约60%是应收账款和存货等动产,其中应收账款约为5.5万亿元。如何盘活这些资产,成为解决中小企业融资难的一个关键问题。

对此,央行副行长、央行上海总部主任苏宁在应收账款质押登记公示系统上线仪式上表示,《物权法》已明确规定在应收账款上可以设立质权,用于担保融资。而以应收账款做担保的关键问题是如何使贷款银行拥有的质权产生对抗第三人的效力,从而妥善保护质权人等当事人的利益。“通过应收账款质押登记公示系统的制度建设,能够较好地保护质权人和第三人的利益,降低信贷风险,促进应

收账款融资的发展。”

苏宁表示,与国内现行的动产担保登记相比,应收账款质押登记的最大特点表现在登记产生对抗第三人的效力,以应收账款出质并在该系统登记了的,比出质在前但未在该系统登记的,享受优先质权。

其次,应收账款质押登记按时间优先原则确定了登记获得质权的优先顺序。此外,登记当事人对登记内容的真实性负责,除在登记公示系统规定的必填登记内容外,

登记双方还可自行约定是否登记更详细的信息。由于登记簿是基于互联网的全国统一的数据库,社会公众均可通过互联网查询质押登记信息。

不过苏宁也指出,应收账款质押登记业务的切实开展,仅靠一个现代化的质权登记系统远远不够,还需要相关法律法规的不断完善和支持,“对应收账款质押融资业务中所蕴含的商业风险,则需要商业银行在实践中不断积累经验”。

此前,中国人民银行于9月30日以行令的形式颁布了《应收账款质押登记办法》,人民银行征信中心也颁布了《中国人民银行征信中心应收账款质押登记操作规则》。



远期利率协议所达成的利率水平的变动可以为中央银行的货币政策操作提供重要的参考 史丽 资料图

## 次级债震波再现 外资投行三季度出现大幅亏损

◎本报记者 石贝贝

继拖垮贝尔斯登两大基金之后,美国次级债震波再现。瑞银、美林等外资投行近日纷纷预告,与美国次级房贷债券有关的不良投资导致第三季度盈利出现不同程度亏损。

瑞银1日预公告表示,2007年第三季度将出现6~8亿瑞士法郎的税前亏损,同时将40亿瑞士法郎的固定收益证券作为坏账处理。准确亏损数字将在月底的季报中正式公布。

业内人士表示,这是瑞银9年来首次出现亏损,其亏损数字也居目前受损国际性投行之首。

花旗分析师表示,这笔亏损的

主要推力来自固定收益部门。此外,瑞银的证券业务也蒙受较大损失。

5日德意志银行调整2008年盈利预期,表示三季度盈利将低于预期,但宣称“如果市场正常,将会保持此前公布的2008年预期,包括84亿欧元的税前盈利。”花旗分析师在5日发布的报告中对德银固定收益部门保持“谨慎”态度,预期该业务收入水平将降至2004~2005年水平。

美林证券亦在6日表示,与美国次级房贷债券相关的不良投资有望导致55亿美元的亏损。因此,其第三季度或出现每股50美分的整体性亏损。

在发布预亏公告时,瑞银宣布计划未来3个月内裁员1500人,包括在固定收益部门裁员350人。同时,其投行部门CEO和集团首席财务官去职。现年42岁的集团CEO罗内尔(Marcel Rohner)将亲自兼任投行部主管。

已经公布季报的雷曼、摩根斯坦利则确认了亏损。摩根斯坦利季报显示,由于次优贷款市场恶化造成坏账攀升,加之其旗下对冲基金出现大幅亏损,当季盈利同比下降了17%。雷曼三季度财报也表示,其固定收益资本市场部经历中重大减值。总的来讲公司的收入减少7亿美元。

## 申银万国证券股份有限公司关于对小额休眠账户和不合格账户进行规范管理的公告

尊敬的投资者:

根据中国证监会《关于做好证券公司客户交易结算资金第三方存管有关账户规范工作的通知》(证监发[2007]110号)、中国证券登记结算公司《关于进一步规范账户管理工作的通知》(中国结算发字[2007]130号)以及沪深证券交易所《关于加强账户交易管理工作的通知》等有关规定,申银万国证券股份有限公司(以下简称“本公司”)已对小额休眠账户实施另库集中存放,同时对剩余不合格账户继续予以规范,现就有关事项公告如下:

一、小额休眠账户的另库存放与激活后恢复使用

1、小额休眠账户,是指证券账户余额为0、资金账户余额不超过100元且最近连续3年以上无交易的投资者A股账户及对应的资金账户(以下分别简称休眠A股账户和休眠资金账户)。

2、2007年9月15日,我公司已对小额休眠资金账户移出交易系统,实施另库存放。

3、自2007年10月8日起中国证券登记结算公司将把证券市场全部的休眠A股账户在登记结算系统中做另库存放,同时沪深证券交易所将对沪市、深市休眠A股账户进行退出交易系统的技术处理。

4、自2007年10月8日起,投资者申请激活小额休眠资金账户和指定交易在我公司的沪市休眠A股账户,由我公司受理;申请激活无指定交易的沪市休眠A股账户、深市休眠A股账户,可在任意证券公司办理。我公司受理投资者申请激活小额休眠账户后,首先在我公司柜台交易系统完成资金账户另库存放,然后再向中国证券登记结算公司报送激活A股账户指令,中国证券登记结算公司在登记结算系统中激活账户并通知交易所做恢复交易权限处理,次一交易日账户方可正常使用。如申请激活的账户属不合格账户,应待账户规范化方可激活。

二、不合格账户的限期规范管理

1、不合格账户是指开户资料真实、准确、完整,投资者身份真实,资产权限关系清晰,证券账户与资金账户实名对应,符合账户相关规定,已纳入第三方存管的账户。不符合上述条件的账户为不合格账户。不合格账户包括“资料不规范、身份不对应、虚假身份、代理关系不规范,其它不合格账户”等账户类型。

2、根据监管要求,我公司已于2007年3月在公司网站及营业部网点发布了《客户交易结算资金第三方存管工作账户清理公告》,并结合行情委托系统提示等渠道提醒客户及时对不合格账户进行清理规范。自2007年6月22日起对不合格账户采取“限制取款、限制转托管和限制撤销指定”措施。

3、2007年10月15日至10月31日,我公司将把未按规定规范的不合格A股证券账户明细数据和在办理第三方存管过程中已作撤销指定或已在柜面交易系统注销但未通过中国证券登记结算公司公开系统注销的不合格A股证券账户明细数据一并报送中国证券登记结算公司,由中国证券登记结算公司采取相应的监控措施。

4、从本公告见报之日起,请不合格账户持有人尽快凭有效身份证件证明文件、证券账户卡等材料到开户营业部办理账户的规范手续,并在规范账户手续完成后及时办理第三方存管业务。

5、对不合格账户中不能规范为合格账户的,我公司将督促投资者清空证券,按照有关要求通过中国证券登记结算公司

密码;在使用前,您要仔细阅读自助设备上的使用须知,不同的设备可能有不同的要求;而在自助设备上进行存款、取款、转账等交易前,请了解对交易金额(每笔金额、累计金额)等的限制;在使用过程中,如果您不能确定银行卡或账户的密码,请选择到柜台交易。为了防止有人冒用您的卡,银行都会在自助设备上设置密码输入错误的次数限制,密码错误超过规定次数,您的卡片或账户会被临时锁住,需要您及时到柜台上出示本人有效身份证件后才能解锁。此外,在自助设备上交易时,一定要及时将机器中吐出的现金和卡清点妥。银行为防止客户遗落现金和卡,都会在自助设备上设定时间限制,超过规定时间没有将现金和卡取走,设备会自动收回,您需要与银行联系解决。出于安全方面的考虑,正常的自助设备本身和周围都装有监控器和摄像头,但这些摄像头的角度不会监控设备上的密码键盘,您在正常的自助设备上无需担心密码被银行获知。

**中国银监会** 连载②一 公众金融教育专栏

## 何为自助银行

自助银行一般包括自动取款机(ATM)、自动存款机、循环自动柜员机(CRS)、自助查询机、自助缴费机等银行自助服务设备,有的自助银行还有IC卡圈存机、自助金库、存折打印机等。这些设备由您直接操作,它们能为您提供各种传统的柜台服务、创新的金融服务及增值的金融服务。银行人员仅在必要时应您的要求提供帮助,自助银行虽然也需要您亲临现场,但无需在柜台前排队,更没有时间上的限制,可以提供24小时7天的全天候服务。

一般而言,自助银行可以提供的服务有:银行卡取款、存款业务;银行卡账户查询和历史交易查询;存折交易记录的补登;转账业务;信用卡还款;修改密码;自助查询终端缴费和IC卡自助充值等。

自助银行方便快捷,可以为您节省不少时间,但在使用自助银行的时候,您仍然需要注意以下问题:

在进入自助银行服务区的时候,有时候需要在自动门上刷卡(借记卡或信用卡),但不需要您输入密码;在使用自助设备上的自助取款机、自助存款机、自助查询机时,请仔细阅读设备上的使用须知,不同的设备可能有不同的要求;而在自助设备上进行存款、取款、转账等交易前,请了解对交易金额(每笔金额、累计金额)等的限制;在使用过程中,如果您不能确定银行卡或账户的密码,请选择到柜台交易。为了防止有人冒用您的卡,银行都会在自助设备上设置密码输入错误的次数限制,密码错误超过规定次数,您的卡片或账户会被临时锁住,需要您及时到柜台上出示本人有效身份证件后才能解锁。此外,在自助设备上交易时,一定要及时将机器中吐出的现金和卡清点妥。银行为防止客户遗落现金和卡,都会在自助设备上设定时间限制,超过规定时间没有将现金和卡取走,设备会自动收回,您需要与银行联系解决。出于安全方面的考虑,正常的自助设备本身和周围都装有监控器和摄像头,但这些摄像头的角度不会监控设备上的密码键盘,您在正常的自助设备上无需担心密码被银行获知。

6、我公司将于2007年11月1日起对剩余不合格账户增加“限制买入、只能单向卖出”的交易控制措施。

7、我公司将于2007年12月1日之后择期对剩余有资产余额且一年以上无交易的不合格账户另库存放,作中止交易处理,同时将不合格账户A股账户明细数据报送中国证券登记结算公司和上海证券交易所。

8、我公司将根据中国证券登记结算有限公司的安排,对不合格账户采取“另库存放、中止交易”处理。若客户欲主张已另库存放账户的资产或申请启用该账户的,应按照国家有关规定履行法定程序后,由客户本人凭有效的法律文书分别至中国证券登记结算公司上海分公司(地址:上海市陆家嘴东路165号中国保险大厦)或深圳分公司(地址:深圳市深南中路1093号中信大厦)办理。

9、我公司要求历史遗留透支账户的持有人或实际控制人,从本公告见报之日起至2007年10月30日止,尽快带齐证件及资产证明材料到开户营业部办理账户认领手续,归还所欠我公司的透支款,否则,我公司将于2007年11月1日起处以历史遗留透支账户中的债务以收回透支款。对仍不能收回的透支款,我公司保留向历史遗留透支账户的持有人或实际控制人的追索权。

三、我公司将尽力通过各种渠道向客户传达本公告内容,请各不合格账户使用者尽快带齐证件及资产证明材料到开户营业部办理账户清理手续。因客户未按本公告要求及时办理相关手续而引起的一切后果均由客户自行承担。

四、证券监管部门及各相关机构下发的以下通知与本公告内容相关,各位投资者可登陆相关部门官方网站进行查询:

1、中国证监会:《关于做好证券公司客户交易结算资金第三方存管有关账户规范工作的通知》(证监发[2007]110号文,网址:www.cscc.gov.cn);

2、中国证券登记结算有限公司:《关于进一步规范账户管理工作的通知》(中国结算发字[2007]130号文,网址:www.chinadclear.cn);

3、上海证券交易所及深圳证券交易所:《关于加强账户交易管理工作的通知》(网址:上海www.sse.com.cn,深圳www.szse.cn)。

五、投资者如需进一步了解本公告内容,请向我公司所属各营业部咨询或致电我公司客户服务热线021-962505。我公司所属各营业部电话详见我公司网站www.sw2000.com.cn“客户服务中心/营业网点”相关信息。

不合格账户的清理规范是国家有关法律法规的明确规定,也是为了更好地保护投资者权益,由此给您带来的不便请您理解并予以支持、配合。

特此公告。

## 银监会与迪拜金融服务局签署监管合作谅解备忘录

◎本报记者 苗燕

银监会主席刘明康与迪拜金融服务局首席执行官戴维·诺特(David Knott)日前在北京共同签署了双边跨境监管合作谅解备忘录。双方同意在信息交换、市场准入和现场检查等方面加强合作。

按照巴塞尔银行监管委员会确定的跨境银行监管原则,银监会积极主动推进与境外银行监管机构建立正式的监管合作机制。截至目前,已先后与美国、英国及迪拜等27个国家和地区的金融监管当局签署了监管合作谅解备忘录或双边监管合作协议。

银监会有关负责人表示,签署监管合作谅解备忘录有助于银监会不断完善双边监管合作机制、提高跨境银行监管水平。具体而言,有利于银监会与有关国家、地区的金融监管当局进行信息沟通和交叉核实,及时了解互设机构的经营情况,发现问题或不良发展趋势,做到及时预警、及时惩戒,从而促进双边互设机构的合法稳健经营。

## 黄金周银行卡跨行交易量同比增73.8%

◎本报记者 邹靓

来自中国银联的统计信息显示,今年10月1日国内银行卡跨行交易量再次刷新了黄金周单日刷卡纪录,达到107.9亿元。过去5个“十一”黄金周的国内银行卡跨行交易额已累计突破1000亿元。

数据显示,10月1~7日,国人银行卡刷卡消费持续升温,国内银行卡跨行交易总笔数达到了9919.7万笔,交易金额达到了587.3亿元,较去年同期分别增长46.2%和73.8%。港澳及境外地区用卡交易笔数达45.4万笔,总金额为14.2亿元人民币,同比去年分别增长111.2%和103.4%。

## 星展银行(中国) 上海首推人民币服务

◎本报记者 石贝贝

上海居民8日起可以“尝鲜”新加坡银行的人民币产品和服务了。星展银行(中国)将从8日起分阶段推出针对中国本地居民的人民币产品和服务,包括一系列人民币存款服务(储蓄账户/通知存款/定期存款),房贷服务以及保险代理产品等。此类业务目前仅在上海地区分行提供。据悉,一些人民币投资产品也正在筹备之中,有待得到银监会批准之后推出。

星展银行(中国)高端客户门槛为等值人民币40万元或以上流动资产,将为此类客户提供“丰盛理财”贵宾理财服务。包括全面的财富管理解决方案,并可在其丰盛理财中心享受专属银行服务。

## 德意志银行任命环球交易银行中国区新主管

◎本报记者 石贝贝

8日德意志银行宣布,委任许伟扬担任环球交易银行业务中国区主管,任命生效。作为环球交易银行业务中国区负责人,许伟扬将负责领导德意志银行在中国的交易银行业务战略,使环球交易银行业务的产品尽量渗透于现有和新发展的市场。他将常驻上海,向德意志银行中国区董事总经理邓宁和环球交易银行业务亚太区(除日本外)主管Thomas DuCharme汇报。

在邓宁眼中,许伟扬在扩大和建立新的公司银行业务关系方面有雄厚经验,在管理国家级别的业务战略方面亦俱有卓越能力。许伟扬的任命将“巩固了我们环球交易银行业务在中国的地位。”